



Asamblea General

Distr. general
23 de enero de 2003

Quincuagésimo séptimo período de sesiones
Tema 110 del programa

Resolución aprobada por la Asamblea General

[sobre la base del informe de la Quinta Comisión (A/57/639)]

57/278. Informes financieros y estados financieros comprobados e informes de la Junta de Auditores

La Asamblea General,

Reafirmando sus resoluciones 50/222, de 11 de abril de 1996, 51/218 E, de 17 de junio de 1997, 52/212 B, de 31 de marzo de 1998, 53/204, de 18 de diciembre de 1998, 53/221 (sección VIII), de 7 de abril de 1999, 54/13 B, de 23 de diciembre de 1999, 55/220 A, de 23 de diciembre de 2000, y 55/220 B y C, de 12 de abril de 2001,

Habiendo examinado, en relación con el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2001, los informes financieros y los estados financieros comprobados, así como los informes y las opiniones de la Junta de Auditores con respecto a las Naciones Unidas¹, el Centro de Comercio Internacional UNCTAD/OMC², la Universidad de las Naciones Unidas³, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo⁴, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia⁵, el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente⁶, el Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones⁷, los fondos voluntarios administrados por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados⁸, el Fondo de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente⁹, el Fondo de Población de las Naciones Unidas¹⁰, la Fundación de las Naciones Unidas para el Hábitat y los Asentamientos Humanos¹¹, el Fondo del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas¹², la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios

¹ *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo séptimo período de sesiones, Suplemento No. 5 (A/57/5), vol. I y corrección (A/57/5/Corr.1).*

² *Ibíd.*, vol. III y correcciones (A/57/5/Corr.2 y 4).

³ *Ibíd.*, vol. IV y corrección (A/57/5/Corr.3).

⁴ *Ibíd.*, *Suplemento No. 5A* y corrección (A/57/5/Add.1 y Corr.1).

⁵ *Ibíd.*, *Suplemento No. 5B* y corrección (A/57/5/Add.2 y Corr.1).

⁶ *Ibíd.*, *Suplemento No. 5C* y corrección (A/57/5/Add.3 y Corr.1).

⁷ *Ibíd.*, *Suplemento No. 5D* y corrección (A/57/5/Add.4 y Corr.1).

⁸ *Ibíd.*, *Suplemento No. 5E* y corrección (A/57/5/Add.5 y Corr.1).

⁹ *Ibíd.*, *Suplemento No. 5F* y corrección (A/57/5/Add.6 y Corr.1).

¹⁰ *Ibíd.*, *Suplemento No. 5G* y corrección (A/57/5/Add.7 y Corr.1).

¹¹ *Ibíd.*, *Suplemento No. 5H* y corrección (A/57/5/Add.8 y Corr.1).

¹² *Ibíd.*, *Suplemento No. 5I* y corrección (A/57/5/Add.9 y Corr.1).

para Proyectos¹³, el Tribunal Penal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de genocidio y otras violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de Rwanda y de los ciudadanos rwandeses presuntamente responsables de genocidio y otras violaciones de esa naturaleza cometidas en el territorio de Estados vecinos entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1994¹⁴ y el Tribunal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de las violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de la ex Yugoslavia desde 1991¹⁵, el resumen sucinto de las principales observaciones, conclusiones y recomendaciones que figuran en los informes de la Junta de Auditores¹⁶, el primer informe del Secretario General sobre la aplicación dada por las Naciones Unidas a las recomendaciones de la Junta de Auditores¹⁷, y el informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto¹⁸,

1. *Acepta* los informes financieros y los estados financieros comprobados y los informes y las opiniones de la Junta de Auditores relativas a las organizaciones arriba mencionadas;

2. *Aprueba* las recomendaciones y conclusiones contenidas en los informes de la Junta de Auditores y hace suyas las observaciones y recomendaciones que figuran en el informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto¹⁸;

3. *Felicita* a la Junta de Auditores por la calidad de sus informes, en particular sus observaciones sobre la gestión de recursos;

4. *Observa con preocupación* el retraso con que se presentan los informes de la Junta de Auditores y la explicación ofrecida al respecto por el Presidente de la Junta, y pide al Secretario General que vele por que se conceda prioridad suficiente a la edición y traducción de los informes de modo que puedan ser presentados a la Asamblea General de acuerdo con la norma de las seis semanas;

5. *Toma nota* del informe del Secretario General sobre la aplicación dada por las Naciones Unidas a las recomendaciones de la Junta de Auditores¹⁷;

6. *Pide* al Secretario General y a los jefes ejecutivos de los fondos y programas de las Naciones Unidas que examinen las estructuras de gestión, los principios y la rendición de cuentas en todo el sistema de las Naciones Unidas y formulen propuestas sobre la presentación y consideración futuras de los informes de la Junta de Auditores por las respectivas Juntas Ejecutivas y la Asamblea General;

7. *Pide también* al Secretario General que vele por que las observaciones y recomendaciones de la Junta de Auditores se tengan plenamente en cuenta en la estrategia revisada de las Naciones Unidas relativa a la tecnología de la información y las comunicaciones, conforme pidió la Asamblea General en su resolución 56/239, de 24 de diciembre de 2001, antes de que la Asamblea examine la estrategia;

8. *Invita* al Secretario General a que, en consulta con la Junta de Auditores, examine si son suficientes los honorarios de auditoría, cuando considere los recursos que la Junta de Auditores necesita para efectuar futuras auditorías especializadas, aplique las

¹³ *Ibíd.*, Suplemento No. 5J y correcciones (A/57/5/Add.10 y Corr.1 y 2).

¹⁴ *Ibíd.*, Suplemento No. 5K y correcciones (A/57/5/Add.11 y Corr.1 a 3).

¹⁵ *Ibíd.*, Suplemento No. 5L y corrección (A/57/5/Add.12 y Corr.1).

¹⁶ Véase A/57/201.

¹⁷ A/57/416.

¹⁸ A/57/439.

disposiciones de la presente resolución y formule recomendaciones apropiadas en el contexto del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2004-2005;

9. *Decide* seguir examinando los informes de la Junta de Auditores sobre el Tribunal Internacional para Rwanda¹⁴ y el Tribunal Internacional para la ex Yugoslavia¹⁵, también en relación con los temas del programa sobre la financiación de los Tribunales.

*78ª sesión plenaria
20 de diciembre de 2002*